

4-WHEEL
city mini[®]
by baby jogger[®]



Руководство по эксплуатации

СОДЕРЖАНИЕ

- Предупреждение 3
- Состав 4
- Рама 5
- Переднее колесо 6
- Задние колеса 8
- Тормоз 9
- Капюшон 10
- Ремни безопасности 11
- Наклон кресла 14
- Снятие сиденья 15
- Снятие корзины 16
- Технология сложения 17
- Уход и содержание 18
- Гарантия 19

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНО - Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.

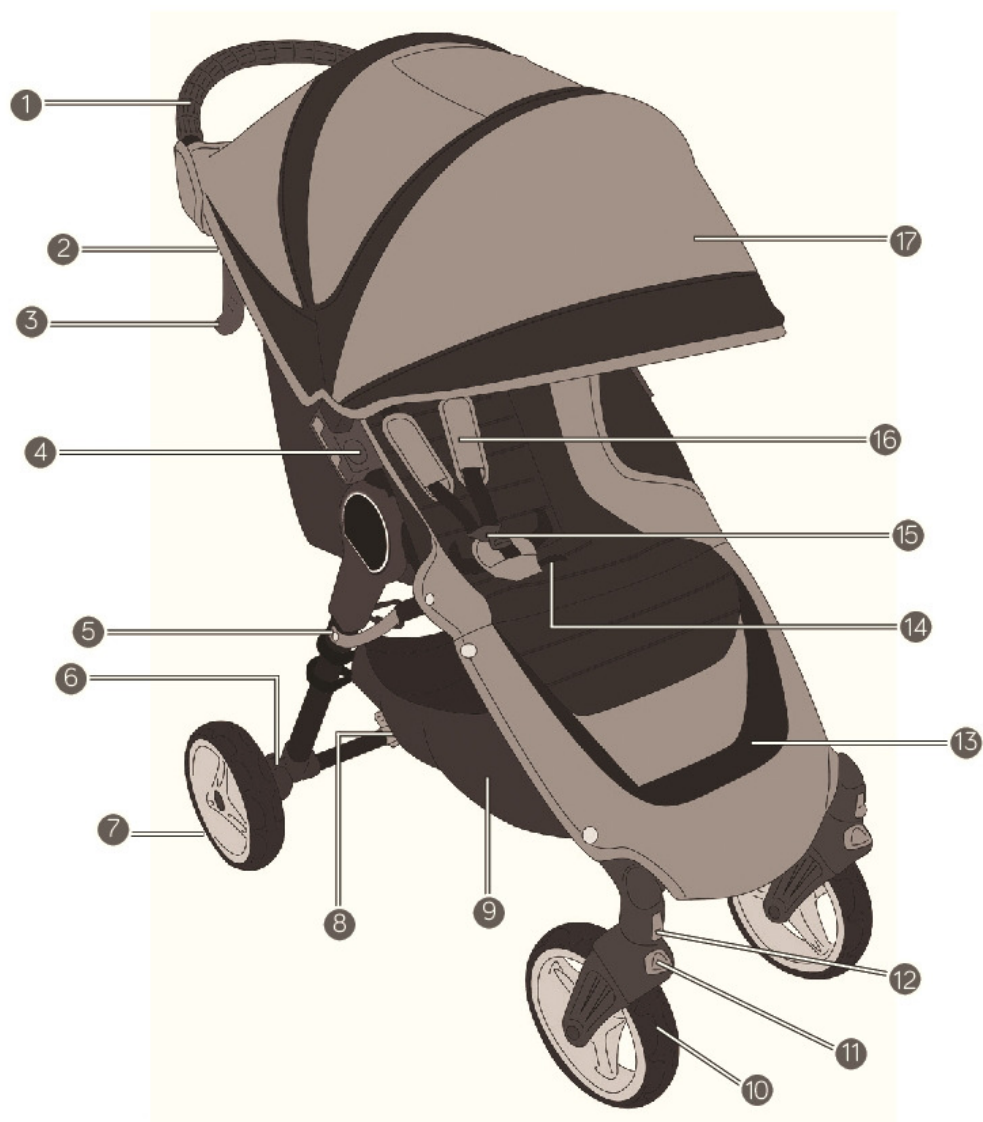
Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием коляски. Несоблюдение инструкции может быть опасно для ребенка.

ОДНОМЕСТНАЯ КОЛЯСКА

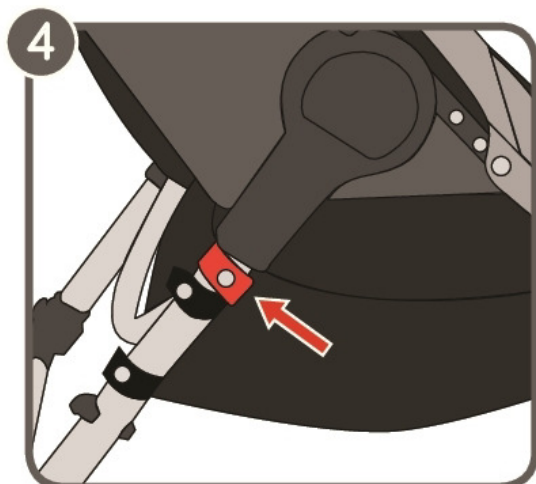
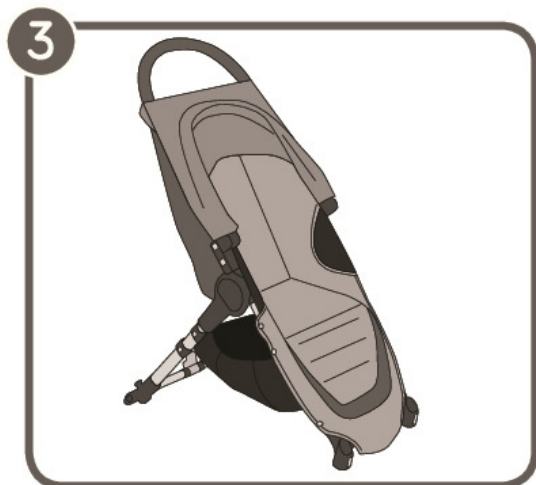
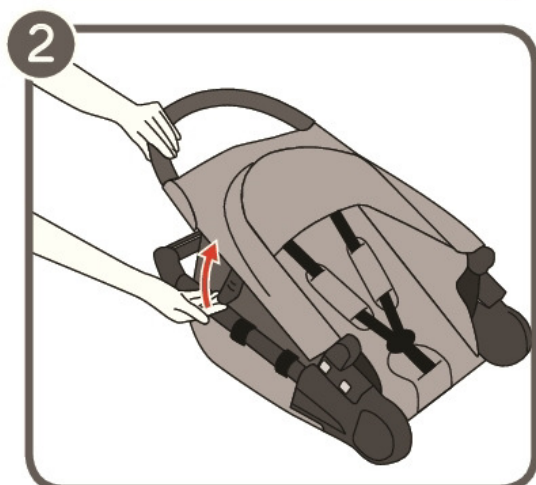
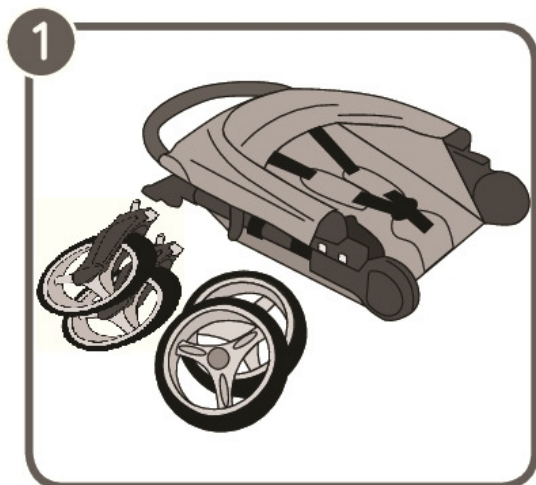
- Данная коляска предназначена для одного ребенка.
- Коляска подходит для ребенка в возрасте с рождения до 3 лет и весом до 15 кг.
- Максимальная рекомендуемая весовая нагрузка составляет 20.5 кг (15 кг в кресле, 1 кг в заднем кармане кресла и 4.5 кг в корзине).
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** С коляской нельзя бегать, кататься на коньках или роликах.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте систему фиксации.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ребенок может соскользнуть в отверстия для ног, застрять и задохнуться. Никогда не используйте коляску в наклонном положении, не пристегнув ребенка.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед использованием убедитесь, что корпус коляски или кресло правильно пристегнуто.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание травм не складывайте и не раскладываете коляску рядом с ребенком.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не позволяйте ребенку играть с коляской.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ничего не кладите на коляску во избежание ее неустойчивости.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Любой вес, прикрепленный к ручке, влияет на

устойчивость коляски.

- Рекомендованная весовая нагрузка для заднего кармана кресла составляет 1 кг, а для корзины- 4.5 кг. Большая нагрузка может привести к неустойчивости коляски.
- Кресло должно быть максимально наклонено, чтобы ребенок мог без посторонней помощи сесть, перевернуться или приподняться на руках или коленях.
- Не перевозите детей в коляске по лестнице. Гарантия не покрывает повреждение коляски, вызванное таким использованием.
- Данная коляска не может заменить детскую кроватку. Если вы хотите уложить ребенка спать, воспользуйтесь подходящей коляской, детской кроваткой или обычной кроватью.
- Не используйте аксессуары, не одобренные изготовителем или дистрибутором.
- Берегитесь машин – никогда не думайте, что водитель видит вас и ребенка.
- Ребенок должен сидеть (не стоять) в коляске.
- Запчасти, отличные от поставленных или одобренных изготовителем, могут быть небезопасны.



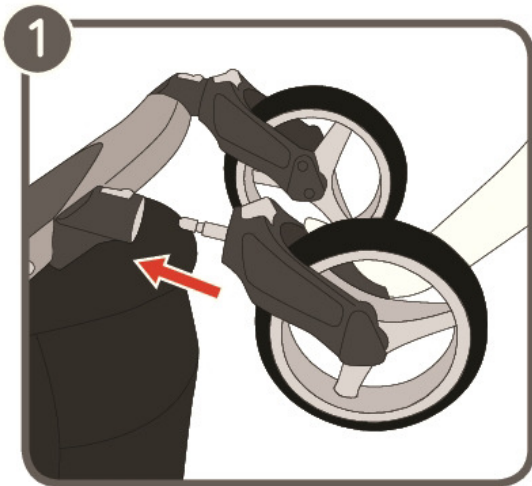
- | | | | |
|---|--|----|-----------------------------------|
| 1 | Ручка | 10 | Переднее колесо |
| 2 | Защитная шторка | 11 | Замок поворотного колеса |
| 3 | Автоблокировка | 12 | Кнопка Для Снятия Переднее Колесо |
| 4 | Кронштейн для установления аксессуаров | 13 | Ниша для ног |
| 5 | Предохранительный ремень | 14 | Ручка для сложения коляски |
| 6 | Кнопка для снятия задних колес | 15 | Пряжка ремня безопасности |
| 7 | Заднее колесо | 16 | Подкладки ремня безопасности |
| 8 | Стояночный тормоз | 17 | Капюшон |
| 9 | Корзина для вещей | | |



РАМА

- 1 Достаньте коляску из коробки и отложите колеса.
- 2 Разложите коляску, потянув рычаг Автоблокировки и поднимая Ручку по направлению от нижней рамы. Коляска разложится с характерным щелчком.
- 3 Поставьте коляску вертикально.
- 4 Перед использованием прикрепите красный Предохранительный ремень к раме под складным механизмом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все зафиксировано.



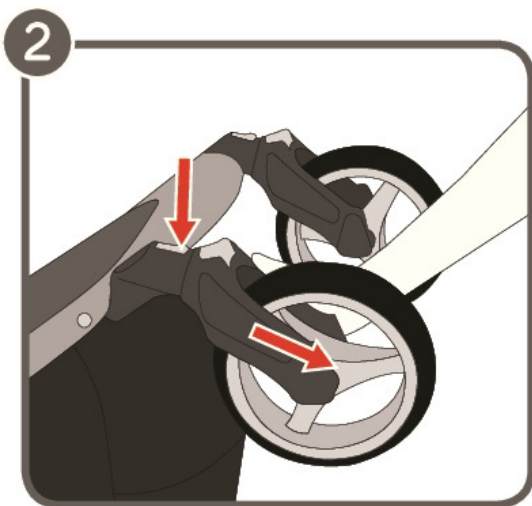
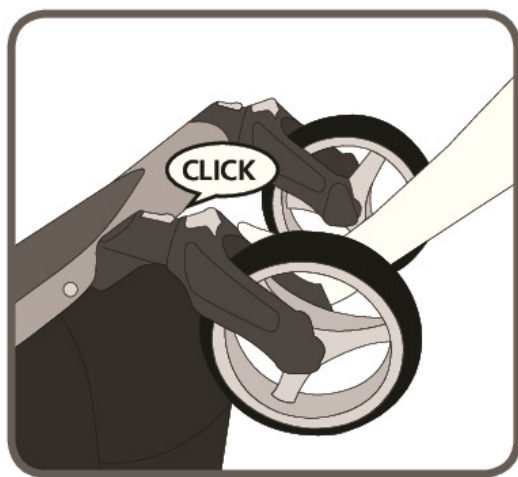
ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО

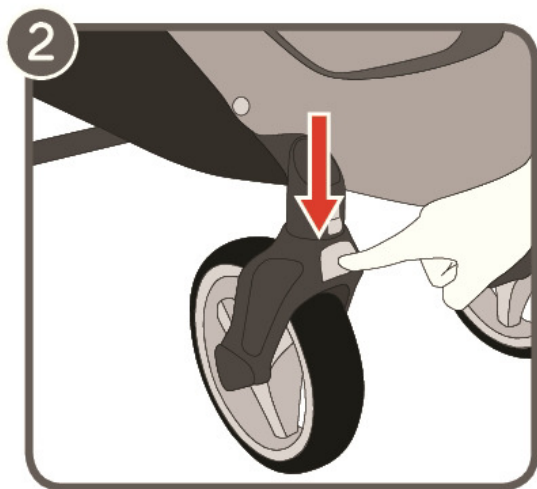
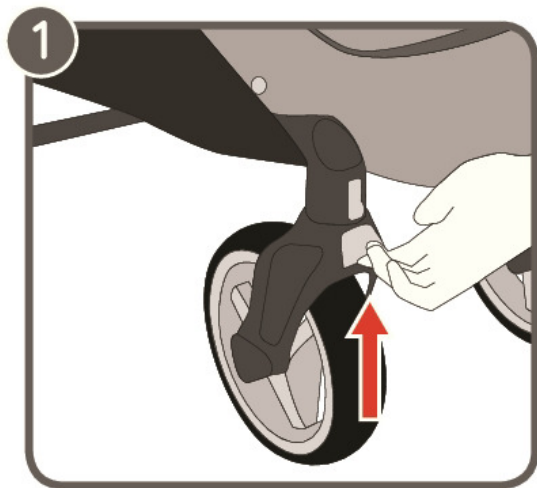
1 Установка

- Положите коляску на пол таким образом, чтобы Ручка лежала на полу.
- Наденьте Переднее колесо на ось, вы должны услышать характерный щелчок. Аккуратно потяните Переднее колесо, чтобы убедиться, что оно прочно закрепилось.

2 Снятие

- Удерживая кнопку снятия Переднего колеса нажатой, снимите его с опоры.

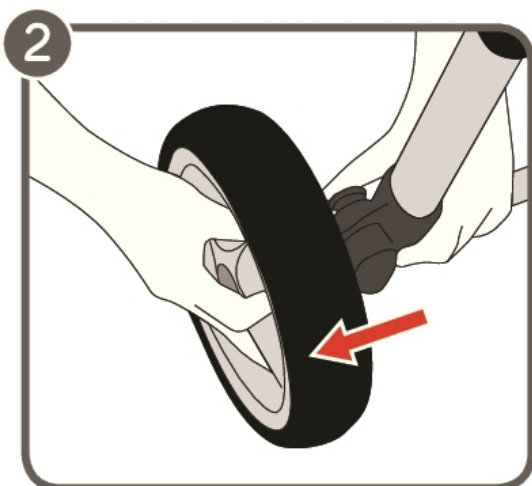
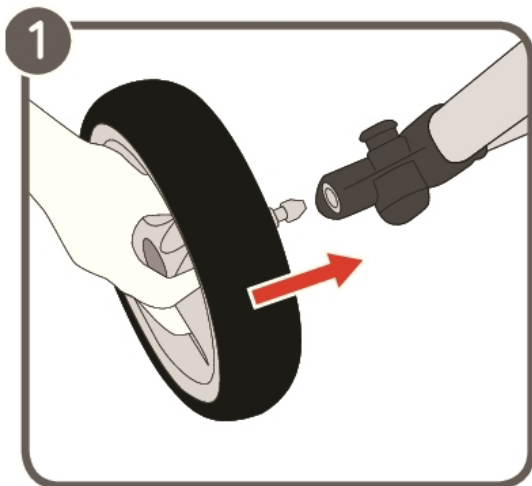




ПОВОРОТНОЕ КОЛЕСО

- 1 Поднимите Замок поворотного колеса, чтобы переднее колесо вращалось.
- 2 Нажмите на Замок поворотного колеса, чтобы зафиксировать переднее колесо для прогулок на длинные дистанции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сажая ребенка в коляску и вынимая его, зафиксируйте переднее колесо. Несмотря на функцию фиксации переднего колеса City Mini, коляска не предназначена для бега или занятий.



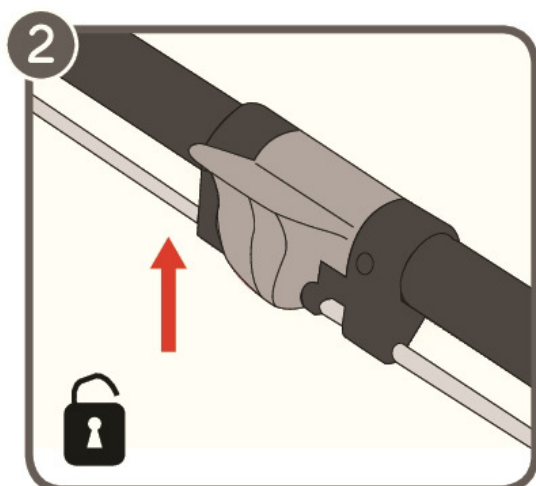
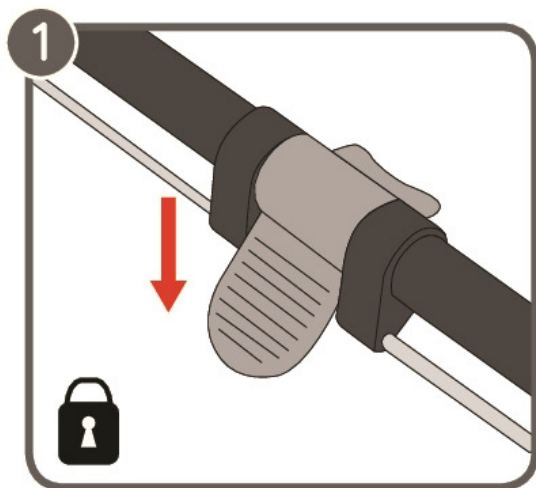
ЗАДНЕЕ КОЛЕСО

1 Установка

- Установите ось Заднего колеса параллельно к опоре рамы коляски и вставьте в опору. Вы должны услышать характерный щелчок.
- Аккуратно потяните Заднее колесо, чтобы убедиться, что оно прочно закрепилось.

2 Снятие

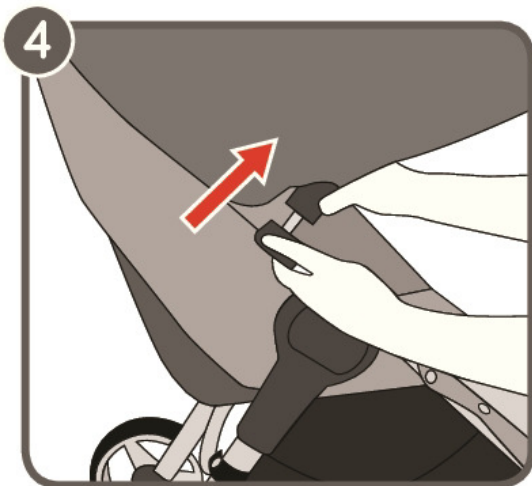
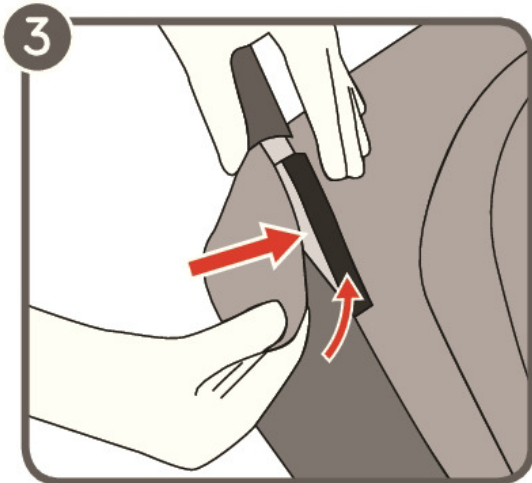
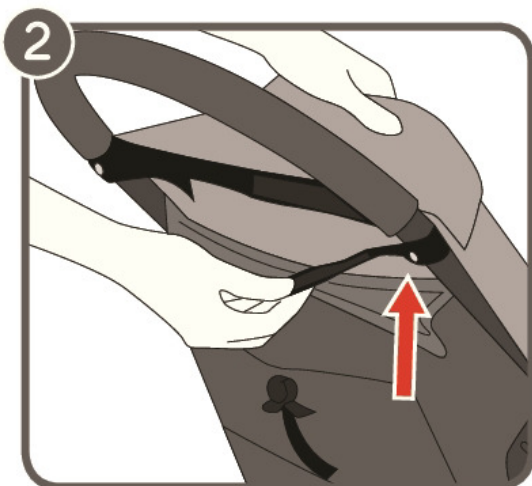
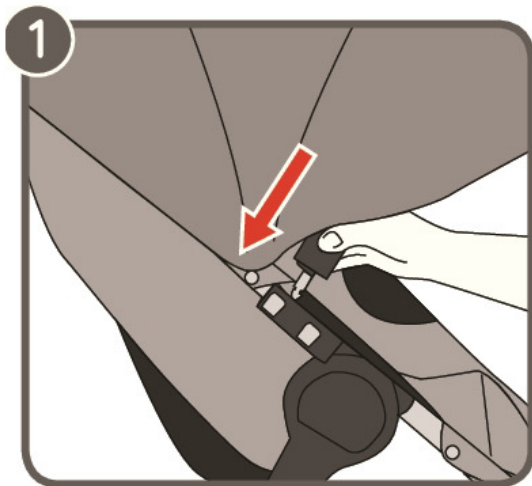
- Удерживая кнопку снятия заднего колеса нажатой, снимите колесо с опоры.



ТОРМОЗ

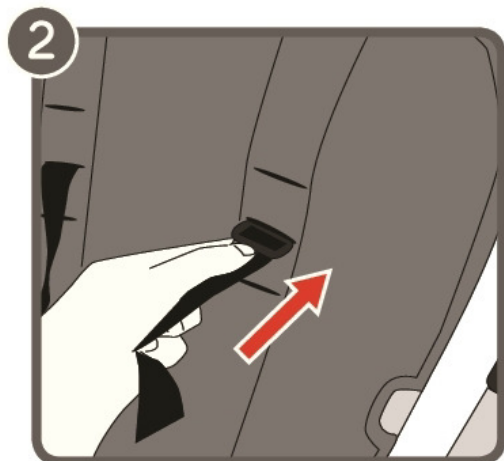
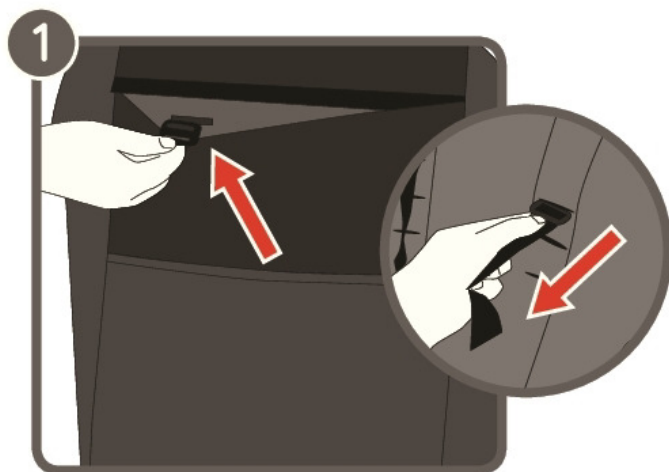
- 1 Чтобы задействовать тормоз, аккуратно надавите на педаль Стояночного тормоза.
- 2 Поднимите педаль, чтобы снять коляску с тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед тем, как посадить ребенка в коляску или вынуть его, задействуйте тормоз.



КАПЮШОН

- 1 Прикрепление капюшона к раме: Вставьте фиксатор Капюшона в верхнее отверстие Кронштейна для установления аксессуаров. Вы должны услышать характерный щелчок.
- 2 Оберните застежку «липучку» вокруг рамы Ручки сверху и сбоку Капюшона. Закрепите застежку на Ручку и прикрепите к сиденью.
- 3 Прикрепите верхнюю часть Капюшона к раме коляски с помощью застежки «липучки».
- 4 Снятие Капюшона: Открепите застежку «липучку» от верхней части навеса и нажмите серую кнопку на Кронштейне для установления аксессуаров, чтобы снять капюшон.



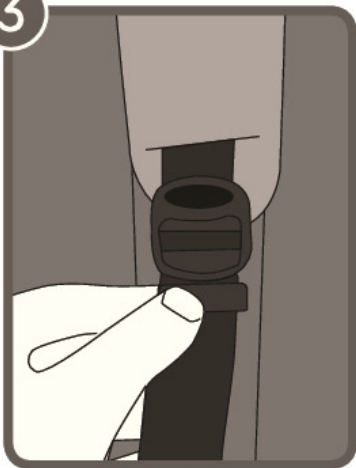
РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Откройте кармашек на липучке с задней стороны сиденья и найдите пластиковый ограничитель. Нажмите ограничитель и проденьте через отверстия в ткани сиденья.
- 2 Вставьте ограничитель обратно в отверстие рядом с плечами малыша. Просуньте обратно через ткань сиденья. Потяните за ремни, что бы удостовериться, что ограничители зафиксированы. Повторите с обеих сторон.

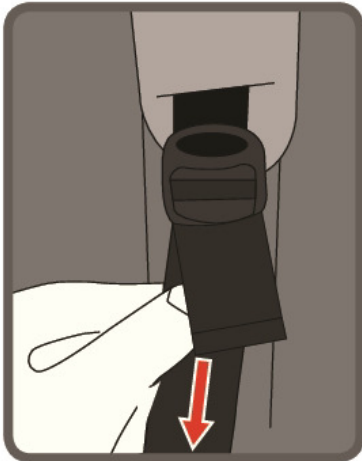
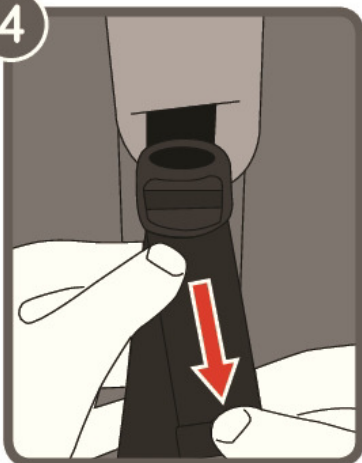
⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следите, чтобы ребенок не выпал и не соскользнул. Всегда прочно пристегивайте его.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда пристегивайте ребенка паховым, плечевыми и поясным ремнями.

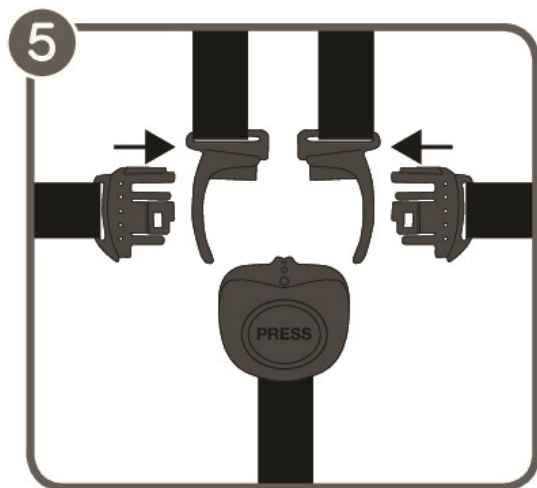
3



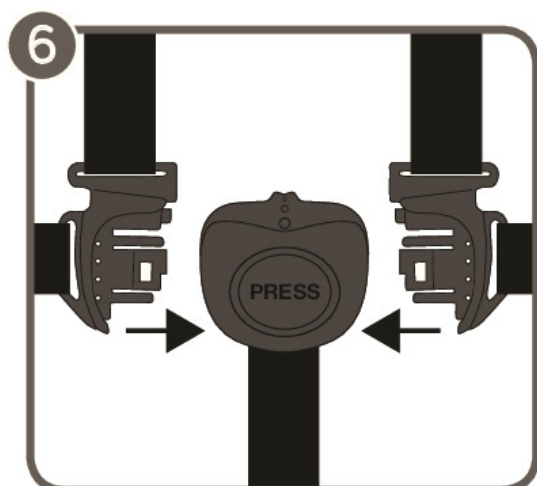
4



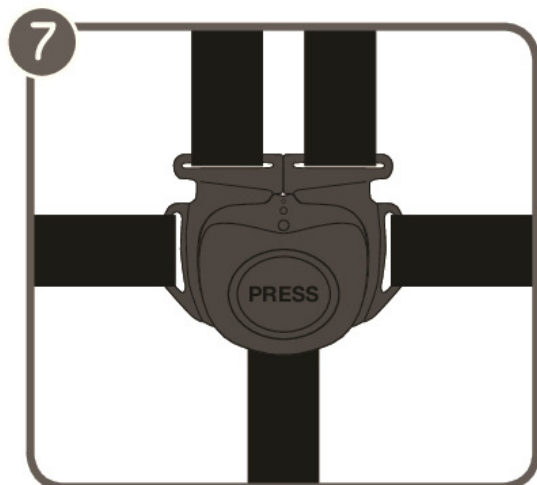
- 3 Сместите мягкую прокладку ремня, что бы получить доступ к пластиковому регулятору длины ремня.
- 4 Держите регулятор длины и потяните что бы затянуть или ослабить его.



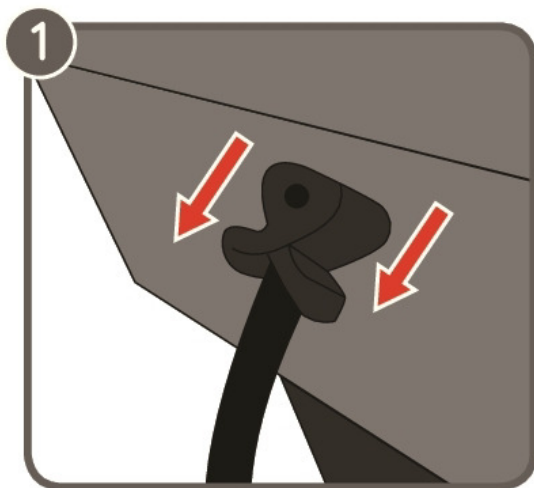
5 Вставьте пряжки боковых ремней в пряжки ремня безопасности с двух сторон.



6 Вставьте соединенные пряжки боковых ремней и ремней безопасности с обеих сторон в нижнюю пряжку.

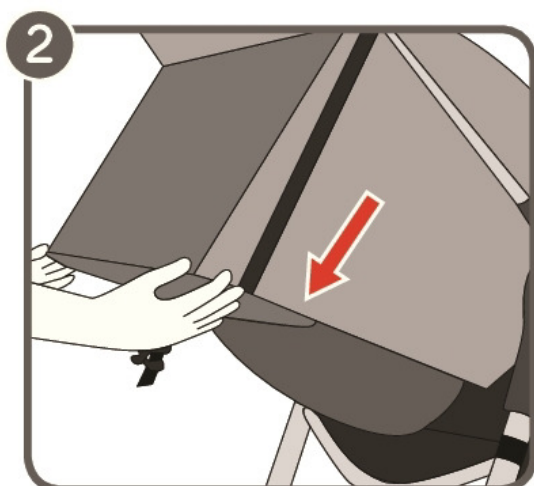


7 нажмите кнопку на нижней пряжке.



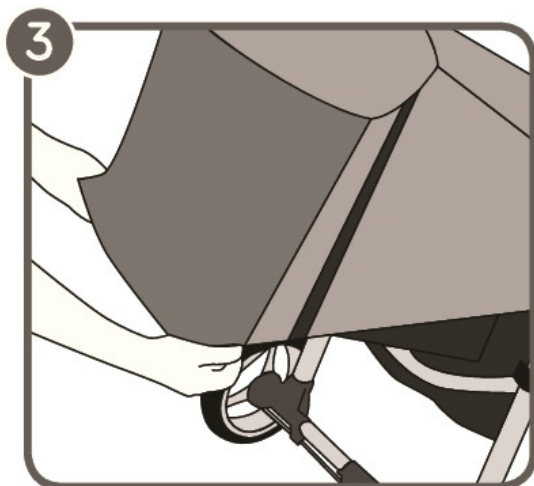
НАКЛОН КРЕСЛА

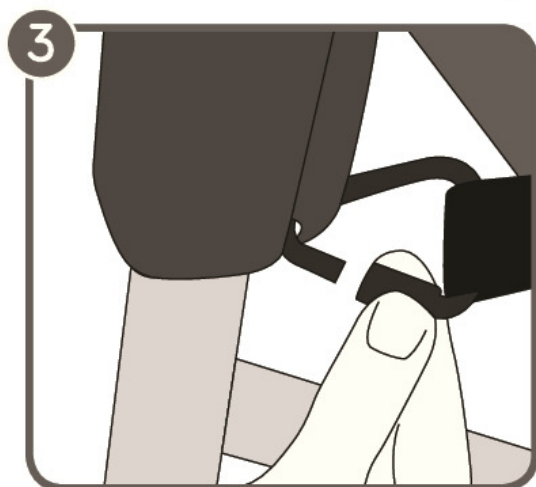
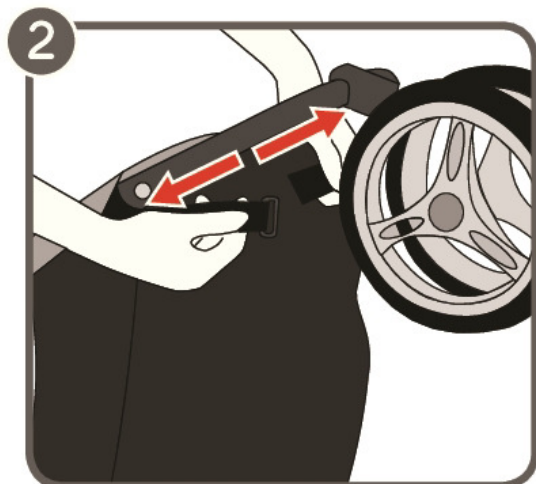
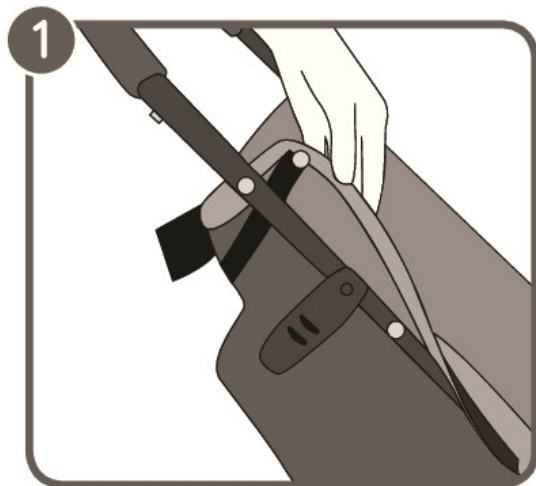
- 1 С помощью зажима, находящегося позади сиденья, отрегулируйте его угол наклона.
- 2 Чтобы наклонить кресло, потяните его с двух сторон. Чтобы вернуться в вертикальное положение, повторите все в обратном порядке.



ЗАЩИТНАЯ ШТОРКА

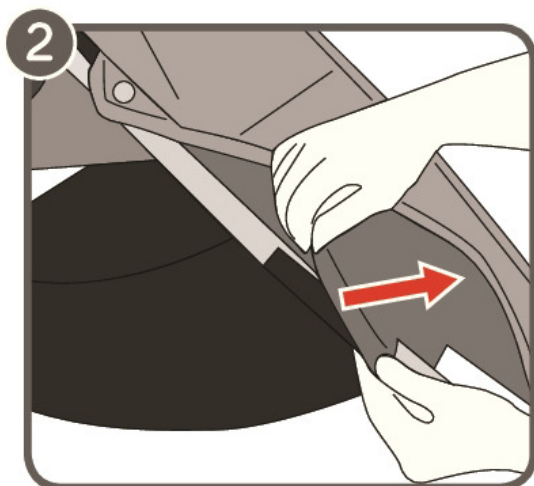
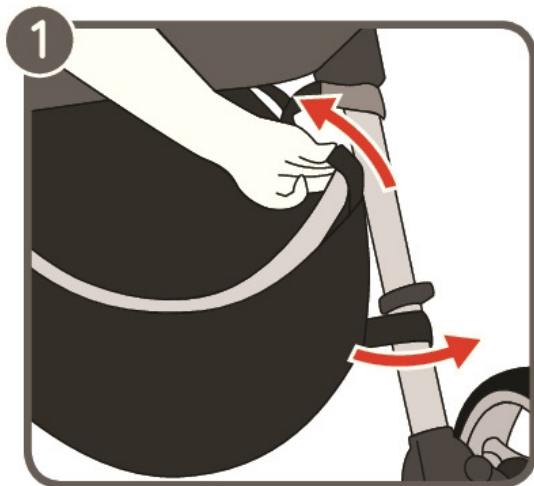
- 3 При необходимости накройте кресло защитной шторкой, прочно закрепив ее с обеих сторон. Когда вы не используете защитную шторку, скрутите ее и зафиксируйте эластичной петлей, находящейся под тканью капюшона.





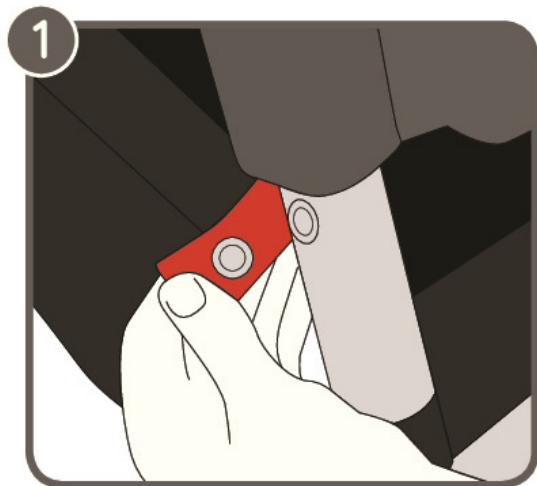
СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ

- 1 Снимите капюшон. Начиная с верхнего, ближайшего к ручке, зажима и двигаясь вниз, отстегните кресло от рамы.
- 2 Отсоедините ремни от нижней/задней части рамы, находящиеся за Передним колесом.
- 3 Найдите кольца фиксации ремня, прикрепленные к раме коляски под креслом. Открутите кольца и отстегните складной механизм.



СНЯТИЕ КОРЗИНЫ

- 1 Сзади коляски: Отстегните верхние застежки Корзины от рамы над средней перекладиной. Отстегните нижние застежки от рамы под средней перекладиной.
- 2 Спереди коляски: Отстегните ткань сиденья, чтобы увидеть нижнюю переднюю часть рамы. Отсоедините застежку «липучку» от рамы. После завершения верните ткань кресла на место.



ТЕХНОЛОГИЯ БЫСТРОГО СКЛАДЫВАНИЯ

- 1 Выньте ребенка из коляски. Отсоедините красные Предохранительные ремни от рамы.
- 2 Аккуратно потяните Ручку с надписью "Pull to Fold", и коляска сложится пополам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием коляски убедитесь, что ремень прикреплен к раме!



УХОД И СОДЕРЖАНИЕ

Простое регулярное обслуживание продлит срок службы коляски. Время от времени проверяйте состояние стыков и мест складывания. Если вы слышите скрип или прикладываете усилия, чтобы что-то сложить, смажьте соответствующие части коляски. Ремонт должен проводить только официальный дилер.

ЧИСТКА

Ткань сиденья

- Сиденье коляски можно стирать в стиральной машине в холодной воде с мягкодействующим моющим средством.
- Перед стиркой снимите металлическую раму и твердую вставку для спинки.
- Не используйте растворители, едкие или абразивные моющие средства.
- Чтобы ткань не села, сушите сиденье, предварительно прикрепив его к раме.
- Ткань не подлежит глажке, химической чистке, сушке в стиральной машине или отжиму.
- При необходимости замены ткани сиденья, используйте только запчасти, предоставляемые официальным дилером BabyJogger. Только они прошли испытания на безопасность и предназначены для данного сиденья.

Пластмассовые/металлические части

- Мойте теплой водой с мягким мылом.
- Не снимайте, не разбирайте и не меняйте никакие части складного механизма или тормозов.

Уход за колесами

- Колеса можно протирать влажной тряпкой, после чего их нужно вытереть насухо мягким полотенцем или тканью.

ХРАНЕНИЕ

- Под воздействием солнца ткань кресла выгорает, а покрышки высыхают, поэтому рекомендуется хранить коляску в помещении для сохранения ее товарного вида.
- НЕ храните коляску на улице.
- Перед долгим хранением хорошо высушите коляску.
- Храните коляску в сухом помещении.
- Храните коляску в надежном месте (т.е. в недоступном для детей).
- НЕ кладите на коляску тяжелые предметы.
- НЕ храните коляску рядом с источником тепла, таким как батарея или огонь.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЯ

- 1) Гарантийное обслуживание составляет 1 год с момента покупки.
- 2) Если при правильном обращении с продукцией (следуя инструкции и рекомендациям) возникает поломка, её устранение производится бесплатно и согласно гарантии.
- 3) Даже в период действия гарантии следующие случаи требуют оплаты.
 - а) Случаи, не описанные в данном руководстве.
 - б) При отсутствии отметки о дате и месте покупки, а также при наличии исправлений.
 - в) При возникновении поломок в результате неправильного использования, изменения конструкции или непрофессионального ремонта.
 - г) Естественное ухудшение продукции (возникновение ржавчины, отслаивание краски, выцветание мягких деталей).
 - д) Износ шин и колёс.
 - е) Ухудшение цвета, истирание и порча сиденья и других мягких деталей.
 - ж) Повреждения по причине стихийных бедствий.
- з) Если для ремонта требуется плата за перевозку и т.п.
- 4) Вторичные поломки не подпадают под гарантийное обслуживание.
- 5) Не подлежит замене продукция, бывшая в употреблении.
- 6) Не производится починка после аварий, падений и сильного физического воздействия на неё.
- 7) Данный документ действителен только на территории России.
- 8) Под гарантию не подпадает использование продукции в компаниях, на предприятиях и других условиях, отличных от обычной семейной обстановки.

НАИМЕНОВАНИЕ				КОД ПРОДУКЦИИ		
				НОМЕР ПАРТИИ		
ДАТА ПОКУПКИ	День	Месяц	Год	ПЕРИОД ГАРАНТИИ	1 ГОД С МОМЕНТА ПОКУПКИ	
ПОКУПАТЕЛЬ	Место жительства			МЕСТО ПОКУПКИ	Адрес	
	Имя				Название магазина	
	телефон					

- Выясните название магазина, впишите код продукции, номер партии и дату покупки.
- Сохраните товарный чек, прикрепите его к данному руководству в обозначенном месте.
- Данное руководство выдаётся в одном экземпляре, так что будьте осторожнее и не потеряйте его.
- Вносимая в данное руководство личная информация требуется только для гарантии и ремонта.
- Данное руководство является договором о гарантийном обслуживании в течение гарантийного периода. Права клиентов не ограничиваются данным документом, поэтому для разъяснений вопросов ремонта по истечении гарантийного периода напрямую обращайтесь в наш центр поддержки клиентов.

Дистрибьютор Baby Jogger в России ООО «Наследник»
www.naslednik-company.ru

По вопросам гарантийного обслуживания просьба обращаться
по телефону +7 (985) 181-49-97
или на электронную почту info@naslednik-company.ru



Baby Jogger, LLC

8575 Magellan Parkway, Suite 1000 • Richmond, VA 23227
T: 800.241.1848 • F: 804.262.6277 • www.babyjogger.com